



SECRETARÍA DE POSGRADO

PROGRAMA

1. Título del seminario: **ASPECTOS LÉXICOS EN LA ADQUISICIÓN DE LA LENGUA EXTRANJERA**

2. Tipo: Seminario de Posgrado

3. Fecha: 1^{er} cuatrimestre de 2023 , marzo

4. Lugar de dictado y duración:

Lugar de dictado: Facultad de Lenguas, UNComahue

16.03: 14:15 – 16:15

17.03: 12:00 – 16:00

18.03: 08:00 – 10:00

23.03: 14:15 – 16:15

25.03: 08:00 – 10:00

30.03: 13:15 – 15:15

31.03: 12:00 – 15:00

Trabajos y lecturas: 23 horas

5. Duración en horas: 40 horas

6. Disertantes

6.1. Docente responsable (nombre y filiación institucional):

Olga Batiukova (Departamento de Filología Española, Universidad Autónoma de Madrid)

7.2. Curriculum vitae sintético (no más de 15 líneas) de cada uno de los profesores participantes

Olga Batiukova es Profesora Contratada Doctora en el Departamento de Filología Española de la Universidad Autónoma de Madrid (España). Ha ejercido como investigadora y docente en la Universidad de Brandeis (EE.UU.), la Scuola Normale Superiore di Pisa (Italia) y la Universidad Carlos III de Madrid (España). Sus principales líneas de investigación se centran en diferentes





aspectos del lexicón mental: los modelos de representación léxica, el impacto de la información léxica en la morfología derivativa y las relaciones entre el léxico y la sintaxis. Es autora (junto con James Pustejovsky) de la monografía *The Lexicon* (Cambridge University Press, 2019), y ha publicado numerosos artículos de investigación en revistas especializadas, entre ellas *The Linguistic Review*, *Verba* y *Signos*. Su investigación más reciente se centra en la informatividad léxica, tema principal del proyecto de investigación INFOLEXIS que dirige como investigadora principal. Como docente, ha impartido cursos de grado, máster y doctorado centrados en diferentes aspectos de la lingüística hispánica.

8. Fundamentación

El léxico es un elemento fundamental de la competencia lingüística tanto en una L1 como en una L2. En las últimas décadas, este nivel del lenguaje ha ido adquiriendo cada vez más importancia en la lingüística teórica y ha pasado de ser considerado como un mero apéndice de la sintaxis a un componente central, que determina las propiedades sintácticas y semánticas de los enunciados. Este giro en el tratamiento del léxico ha sido reflejado asimismo en las teoría y la práctica de la adquisición y la enseñanza de segundas lenguas, que hoy en día parten de un modelo complejo del lexicón mental, compuesto por estructuras de diversa naturaleza interconectadas. El objetivo central de este curso consiste precisamente en aportar a futuros profesionales de la enseñanza de segundas lenguas unos conocimientos básicos de estas estructuras y mecanismos que les permitan saber integrar adecuadamente los contenidos léxicos en el proceso de enseñanza-aprendizaje y detectar las dificultades que sus alumnos puedan tener.

9. Objetivos

Los alumnos han de adquirir las siguientes competencias:

- Conocer y saber analizar las distintas informaciones (sintácticas y semánticas) asociadas a las unidades léxicas.
- Conocer los principales modelos de organización léxica y saber aplicarlos al análisis léxico.
- Conocer las diferencias en la adquisición del léxico en la lengua materna y las lenguas extranjeras.
- Saber aplicar el conocimiento teórico adquirido a la metodología de la enseñanza del léxico de segundas lenguas.

10. Contenidos

Tema 1. Adquisición del léxico en L1 y L2.

Tema 2. Modelo del léxico subyacente en la praxis pedagógica de la enseñanza de L2.

Tema 3. Estructura de la entrada léxica y su tratamiento en el aula de L2.

Tema 4. Arquitectura general del léxico. Las relaciones léxico-semánticas en la enseñanza del léxico.

Tema 5. Enseñanza de combinaciones estables de palabras y unidades léxicas complejas.





11. Metodología de trabajo y/o Actividades de los asistentes

Sesiones interactivas que combinan la exposición de la teoría por parte de la profesora, presentación y discusión de problemas teóricos y casos prácticos con los alumnos, y solución de dudas: 17 horas presenciales distribuidas en siete sesiones.

Trabajo autónomo de los alumnos (estudio de los materiales de clase y las referencias adicionales proporcionadas, y realización de trabajos): 23 horas.

12. Evaluación final

Para acreditar el seminario se necesita el 80% de asistencia/participación/etc.

Se aplicará el siguiente sistema de evaluación:

-Asistencia: 30%. Para obtener los 3 puntos sobre 10 los alumnos tendrán que asistir a un mínimo del 80% (13 horas) de las sesiones presenciales.

-Trabajos y actividades individuales y de clase: 70%. Se determinarán una vez empezado el curso.

13. Bibliografía obligatoria y/o complementaria

Agustín Llach, M.P. y A. Canga Alonso (2020): *Vocabulary Strategy Training to Enhance Second Language Acquisition in English as a Foreign Language*, Cambridge: Cambridge Scholars Publishing.

Bartra, A. (2009): “La enseñanza del léxico”, en E. de Miguel (ed.), *Panorama de la lexicología*, Barcelona, Ariel, 435-464.

Bogaards, P. y B. Laufer (2004): *Vocabulary in a Second Language. Selection, acquisition and testing*, Amsterdam: John Benjamins.

Chacón Beltrán, R., C. Abello-Contesse y M. Torreblanca-López (2010): *Insights into Non-native Vocabulary Teaching and Learning*, Clevedon: Multilingual Matters.

Clark, E.V. (1993): *The lexicon in acquisition*, Cambridge: Cambridge University Press.

Liceras, J. y D. Carter (2009): “La adquisición del léxico”, en E. de Miguel (ed.), *Panorama de la lexicología*, Barcelona, Ariel, 371-404.

Meara, P. (2009): *Connected Words. Word associations and second language vocabulary acquisition*, Amsterdam: John Benjamins.

Milton, J. y G. Donzelli (2018): “The lexicon”, en J. Herschensohn y M. Young-Scholten (eds.), *Second Language Acquisition*, 441-460.

Pustejovsky, J. y O. Batiukova (2019): *The Lexicon*, Cambridge, Cambridge University Press.





Pavicic Takac, V. (2008): *Vocabulary Learning Strategies and Foreign Language Acquisition*, Clevedon: Multilingual Matters.

Sánchez Rufat, A. y F. Jiménez Calderón (2016): “Nuevas perspectivas sobre la adquisición y la enseñanza del vocabulario del español”, *Journal of Spanish Language Teaching*, 2:2, 99-111.

Schmitt, N. (2000): *Vocabulary in Language Teaching*, Cambridge: Cambridge University Press.

Szudarski, P. y S. Barclay (2022): *Vocabulary Theory, Patterning and Teaching*, Bristol: Multilingual Matters.

14. Observaciones (si corresponde) (*)

* Tenga a bien recordar que el responsable de la actividad, o su representante, se encarga de solicitar personalmente los recursos técnicos en las áreas respectivas.

(firma y aclaración del docente)

O. Батюк

